

STADTGEMEINDE STERZING

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL
BEZIRK SÜDTIROLER WIPPTAL



COMUNE DI VIPITENO

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-
ALTO ADIGE
COMPENSORIO WIPPTAL

Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **452/2026**

vom/del **15.07.2026**

/

Gegenstand	Oggetto
Aufteilung, Liquidierung und Einzahlung der im 2. Trimester 2026 eingehobenen Sekretariatsgebühren	Ripartizione, liquidazione e versamento di diritti di segreteria riscossi nel 2° trimestre 2026
Nach Einsicht in die Artikel 40, 41 und 42 des Gesetzes Nr. 604 vom 08.06.1962 und nachfolgende Änderungen;	Visti gli articoli 40, 41 e 42 della legge n. 604 del 08/06/1962 e successive modifiche;
Nach Einsicht in den Artikel 18, Absatz 121, des Regionalgesetzes vom 23. Oktober 1998, Nr. 10;	Visto l'articolo 18, comma 121, della legge regionale 23 ottobre 1998, n. 10;
Nach Einsicht in das Rundschreiben Nr. 1/EL/1999 der Autonomen Region Trentino-Südtirol;	Vista la circolare n. 1/EL/1999 della Regione Autonoma Trentino Alto Adige;
In Anbetracht der Tatsache, dass aufgrund der Bestimmungen des Artikel 30, Absatz 2, des Gesetzes vom 15. November 1973, Nr. 734 - abgeändert durch Artikel 27 des in das Gesetz vom 26. April 1983, Nr. 55 - und des Artikel 41, Absatz 4, des Gesetzes vom 11. Juli 1980, Nr. 312 die Einnahmen aus Sekretariatsgebühren wie folgt aufgeteilt sind:	Visto che per il combinato disposto dagli articoli 30, comma 2, della legge 15 novembre 1973, n. 734, modificato dall'articolo 27 del D.L. n. 55, convertito nella legge 26 aprile 1983, e articolo 41, comma 4, della legge 11 luglio 1980, n. 312, il provento dei diritti di segreteria è ripartito come segue:
- dem von der Autonomen Region Trentino-Südtirol/Provincia verwalteten Fonds - 10%; - der Gemeinde - 90%; - dem Generalsekretär 75% des der Gemeinde zustehenden Anteils (gleich 67,50% des Gesamtbetrages) mit Bezug auf die alleinigen Gebühren nach Z. 1-2-3-4-5 der dem genannten Gesetz Nr. 604 vom 08.06.1962 beigelegten Tabelle D, die im allgemeinen als Beurkundungsgebühren bezeichnet werden, und mit einer Höchstgrenze von 1/5 des bezogenen Gehaltes;	- al fondo gestito dalla Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Provincia - 10% - al Comune - 90%; - al Segretario generale 75% della quota spettante al Comune (praticamente pari al 67,50% sul totale) attinente ai soli diritti di cui ai numeri 1-2-3-4-5 della tabella D allegata alla premessa legge n. 604 del 08/06/1962/1962, comunemente definiti di rogito, e con il limite fino ad un massimo di 1/5 dello stipendio in godimento;
Nach Einsicht in die Rechnungslegung der im 2. Trimester 2026 eingehobenen Gebühren im zusammenfassenden Gesamtbetrag von 461,69 Euro, welcher wie folgt aufgeteilt ist:	Visto il rendiconto dei diritti riscossi nel 2° trimestre 2026, nel complessivo riassuntivo importo di 461,69 euro, così suddiviso:
- allgemeine Sekretariatsgebühren € 175,50 - Beurkundungsgebühren € 286,19	- diritti di segreteria generici € 175,50 - diritti di rogito € 286,19
Nach Hinweis auf den Artikel 18, Absatz 121, des Regionalgesetzes vom 23. Oktober 1998, Nr. 10 ist	Richiamato l'art. 18 comma 121 della legge regionale 23 ottobre 1998, n. 10 ha stabilito che a

vorgesehen, dass ab dem 01.01.1998 die von den Gemeinden der Region Trentino-Südtirol eingehobenen Sekretariatsgebühren im Ausmaß von 10% des Gesamtbetrags an die Autonome Provinz überwiesen werden müssen. Diese Beträge fließen in einen Fonds ein, mit dem die berufliche Aus- und Weiterbildung der Gemeindesekretäre finanziert werden soll;

Der Ansicht, die Aufteilung der Sekretariatsgebühren unter Beachtung der jeweils zustehenden Prozentanteile vornehmen zu müssen;

Nach Feststellung, dass der dem Gemeindesekretär zustehende Anteil die Grenze von 1/5 des ihm zuerkannten Gehaltes nicht überschreitet;

Nach Einsicht in das Rundschreiben des Innenministeriums Nr. 35 vom 31. Juli 1995 mit welchem in Anwendung des Ministerialdekretes vom 31. Juli 1995 die Anweisungen betreffend die neuen Einzelbestimmungen für die vierteljährliche Einzahlung der eingehobenen Gebühren festgelegt werden;

Nach Einsichtnahme in das Gesetzesdekret Nr. 90 vom 24.06.2014 und in das Umwandlungsgesetz vom 11.08.2014, Nr. 114, welches den Artikel 10 des vorhergenannten Gesetzesdekretes wieder abgeändert hat;

Nach Einsichtnahme in das Rundschreiben Nr. 5/EL/2014 vom 30.12.2014 der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Abteilung 2;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 11 des Regionalgesetzes Nr. 11 vom 09.12.2014;

Nach Einsichtnahme in das Rundschreiben der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Abteilung 2, vom 06.02.2015 und 11.02.2015, Prot. Nr. 1/EL/2015;

Nach Einsicht in das Schreiben des Autonomen Verbandes der Südtiroler Gemeindesekretäre vom 24.10.2015, laut welchem das oben angeführte Regionalgesetz Nr. 11 vom 09.12.2014, Artikel 11, in Kraft ist;

Dafürgehalten die dem Gemeindesekretär zustehenden Sekretariatsgebühren des gegenwärtigen Entscheides auszubezahlen;

Nach Feststellung, dass in Anwendung der erwähnten Anweisungen die Einzahlung des der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol zustehenden Anteils mit vierteljährlicher Fälligkeit innerhalb der 15 Tage nach Ablauf des Kalendervierteljahres vorzunehmen ist, in welchem die Pflicht zur

decorrere dal 01/01/1998 i diritti di segreteria riscossi dai comuni della regione Trentino-Alto Adige siano versati nella misura del 10% dell'importo complessivo all' Amministrazione provinciale al fine di alimentare un fondo destinato a finanziare la formazione e l'aggiornamento professionale dei segretari comunali;

Ritenuto di dover effettuare il riparto dei diritti di segreteria nel rispetto delle quote percentuali di rispettiva competenza;

Preso atto che la quota spettante al Segretario comunale è contenuto entro la misura di 1/5 dello stipendio allo stesso attribuito;

Vista la Circolare del Ministero dell'Interno n. 35 del 31/07/1995 in attuazione al Decreto ministeriale del 31/07/1995 citato detta le istruzioni per le nuove modalità di versamento trimestrale dei diritti riscossi;

Visto il Decreto legge n. 90 del 24/06/2014 convertito nella legge n. 114 del 11/08/2014, che ha nuovamente modificato l'articolo 10 del precedentemente citato D.L.;

Vista la circolare n. 5/EL/2014 del 30/12/2014 della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, Ripartizione 2;

Visto l'articolo 11 della Legge regionale n. 11 del 09/12/2014;

Vista la circolare n. 1/EL/2015 del 06/02/2015 e 11/02/2015 dell'Autonoma Regione Trentino-Alto Adige, ripartizione 2;

Vista la comunicazione dell'Unione Autonoma dei Segretari comunali della Provincia di Bolzano del 24/10/2015 secondo la quale la succitata Legge regionale n. 11 del 09/12/2014, articolo 11, è in vigore;

Ritenuto opportuno di liquidare la quota spettante al Segretario comunale secondo questa determinazione;

Riscontrato che, in attuazione alle premesse istruzioni, il versamento della quota spettante alla Provincia Autonoma Bolzano Alto Adige va effettuata trimestralmente entro i quindici giorni successivi alla scadenza del trimestre solare nel quale sorge l'obbligo di versamento sul conto

Einzahlung auf das Kontokorrent IBAN IT93N0604511619000000008000 - lautend auf "Schatzamt der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol - 39100 Bozen" entsteht; dabei muss die nachstehende Begründung angeführt werden: "Sekretariatsgebühren 2. Trimester 2026";

Nach Bestätigung, dass die Abrechnung der Einzahlungen bei der Ausfüllung und Übermittlung des mit Ministerialdekret vom 31.07.1995 genehmigten Formblattes vorzunehmen ist, das in zweifacher Ausfertigung an die Autonome Provinz Bozen Südtirol zusammen mit den Überweisungsbestätigungen zuzusenden ist, und zwar innerhalb Februar des dem Bezugsjahr folgenden Jahres;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Aufgrund

- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Gemeindegatzung;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

e n t s c h e i d e t

Die Verantwortliche des Dienstes

- 1) Aus den in den Prämissen genannten Gründen den Betrag der im 2. Trimester 2026 eingehobenen Sekretariatsgebühren gemäß nachstehender Aufstellung aufzuteilen:

Allgemeine Sekretariatsgebühren:

- der Autonomen Provinz Bozen - 10% - € 17,55
- der Gemeinde - 90% - € 157,95

Beurkundungsgebühren:

- der Auton. Provinz Bozen - 10% - € 28,62
- der Gemeinde - 22,5% - € 64,39
- dem Gemeindegsekretär - 67,5% - € 193,18

Insgesamt:

- der Autonomen Provinz Bozen - € 46,17
- der Gemeinde - € 222,34
- dem Gemeindegsekretär - € 193,18

- 2) Dem Gemeindegsekretär zustehenden Anteil im Ausmaß von insgesamt € 193,18 (Generalsekretär Dr. Holzer € 77,27, Vize-Gemeindegsekretärin Dr. Oberhofer € 115,91 ausschließlich der laut Gesetz vorgesehenen Abzüge vorzunehmen, wobei zur Kenntnis genommen wird, dass während des Haushaltsjahres aufgrund desselben Rechtstitels € 844,72 an den Generalsekretär Dr. Holzer und € 0,00 an die Vize-Gemeindegsekretärin Dr. Oberhofer entrichtet

corrente IBAN IT93N0604511619000000008000 intestato alla "Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige - 39100 Bolzano" indicando la seguente causale: "Diritti di segreteria anno 2026, trimestre 2°;

Dato atto che la rendicontazione dei versamenti va effettuata in sede di compilazione e trasmissione del modello, approvato con Decreto ministeriale 31/07/1995, da rimettere in duplice copia, alla Provincia Autonoma di Bolzano, corredato dalle ricevute dei bollettini del conto corrente, entro il mese di febbraio dell'anno successivo a quello di riferimento;

Visto il bilancio di previsione;

Visti

- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto comunale;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

La responsabile del servizio

d e t e r m i n a

- 1) Per i motivi citati nelle premesse, di ripartire l'importo dei diritti di segreteria riscossi nel 2° trimestre 2026 come al prospetto che segue:

Diritti di segreteria generici

- alla Prov. Auton. di Bolzano- 10% - € 17,55
- al Comune - 90% - € 157,95

Diritti di rogito

- alla Prov. Auton. di Bolzano - 10% - € 28,62
- al Comune - 22,5% € 64,39
- al Segretario comunale - 67,5% € 193,18

Totale

- alla Prov. Auton. di Bolzano - € 46,17
- al Comune - € 222,34
- al Segretario comunale - € 193,18

- 2) Di provvedere alla liquidazione della quota spettante al Segretario comunale per complessive € 193,18 (segretario generale dott. Holzer € 77,27, Vice-Segretario comunale dott.ssa Oberhofer € 115,91) previe ritenute di legge, prendendo atto che nel corso dell'esercizio sono già state corrisposte o sono da corrispondere per lo stesso titolo € 844,72 al Segretario generale dott. Holzer e € 0,00 alla Vice-Segretario comunale dott.ssa Oberhofer e

wurden bzw. zu entrichten wären und die genannten Beträge insgesamt die Höchstgrenze von 1/5 des für dasselbe Jahr zuerkannten Gehaltes nicht überschreiten.

che complessivamente le somme predette sono contenute entro il limite massimo di 1/5 dello stipendio attribuito per lo stesso anno.

3) Innerhalb 15.07.2026 den Betrag von € 46,17 auf das Schatzamtskonto der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol, die Einzahlung vorzunehmen, und zwar mit Anführung der Begründung "Gemeinde Sterzing Überweisung der Schreibgebühren Jahr 2026, Trimester 2.".

3) Di provvedere, altre sì, al versamento dell'importo di € 46,17 entro il 15/07/2026 sul conto corrente tesoreria della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige indicando la seguente causale: "Comune di Vipiteno versamento dei diritti di segreteria anno 2026, trimestre 2°.

4) Die Gesamtausgabe von € 239,35 wie folgt anzulasten:

4) Di imputare la relativa spesa di € 239,35 come segue:

Betrag Importo	Ueb - Kapitel – Artikel - KK Ueb - Capitolo - Articolo - CC	Beschreibung Descrizione	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
193,18 €	01021.01 10100 - - 10200	Geldvergütungen - An Personal mit unbefristetem Arbeitsvertrag gezahlte Gehaltsposten Retribuzioni in denaro - Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo indeterminato	2026	2498 / 2026
46,17 €	01021.04 10200 - - 10200	Laufende Zuweisungen an örtliche Körperschaften - Laufende Zuweisungen an autonome Regionen und Provinzen Trasferimenti correnti a Amministrazioni Locali - Trasferimenti correnti a Regioni e province autonome	2026	2498 / 2026

Sterzing, 15.07.2026 Vipiteno

Die Verantwortliche des Dienstes La responsabile del servizio

Dr. Dolores Oberhofer

(DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT - DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE)

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 187 R.G. vom 03. Mai 2018, Nr. 2);

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 187 L.R. 03 maggio 2018, n. 2);

Sterzing, 15.07.2026 Vipiteno

Die Verantwortliche der Buchhaltung La responsabile di ragioneria

Dr. Deborah Siller

(DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT - DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE)

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage.

Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni.

Mitzuteilen an:
- Personalamt

Da notiziare:
- Ufficio personale